

ソイエ Twin

シェーバーヘッド付

ES269

取扱説明書



<交流100V専用>

- お買い上げありがとうございました。
- ご使用前に必ずお読みのうえ、正しくお使いください。
- この取扱説明書は必ず保管してください。

ソイエに関するご相談、お問い合わせは

 フリーダイヤル（無料）0120-26-6420をご利用ください。

【受付時間】 祝祭日以外の月～金 9:30～12:00 / 13:00～17:00

安全上のご注意

- ※ ご使用前に、この「安全上のご注意」をよくお読みのうえ、正しくお使いください。
- ※ ここに示した注意事項は、製品を安全に正しくお使い頂き、あなたや他の人々への危害や損害を未然に防止するためのものです。また注意事項は次のように区分しています。

いずれも安全に関する重要な内容ですので、必ず守ってください。

- ⚠ 警告：** 人が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容。
- ⚠ 注意：** 人が傷害を負う可能性及び物的損害のみの発生が想定される内容。



○ 記号は、禁止の行為であることを告げるものです。(左図の場合は分解禁止)



● 記号は、行為を強制したり指示したりする内容を告げるものです。(左図の場合はプラグをコンセントから抜く)

※ お読みになった後は、お使いになる方がいつでも見られるところに必ず保管してください。

⚠ 警告



電源プラグを抜く

- お手入れの際は必ずアダプタをコンセントから抜く。感電のおそれがあります。



ぬれ手禁止

- ぬれた手でアダプタをコンセントから抜き差ししない。感電のおそれがあります。



禁止

- コードやアダプタがいたんだときは 使用しない。感電・ショート・発火のおそれがあります。
- コードを傷つけたり、破損させたり、加工したり、無理に曲げたり、引っ張ったり、ねじったりしない。また、重いものを載せたり、はさみ込んだりしない。感電・発火のおそれがあります。



水ぬれ禁止

- 水につけたり、水をかけたり、水洗いしない。感電・ショートのおそれがあります。



水場使用禁止

- 風呂・シャワー室での使用は絶対にしない。感電・発火のおそれがあります。



必ず守る

- 交流100Vで使用する。(海外では使用できません) 感電・発火のおそれがあります。
- 処理後、2日以上たっても肌のトラブルが続く場合には、使用を中止する。皮フ科専門医にご相談ください。

⚠ 警告



分解禁止

- 改造はしない。
また、分解したり修理をしない。
火災・感電・けがのおそれがあります。
修理はお買い上げの販売店または、松下電工お客様
ご相談窓口にご相談ください。

⚠ 注意



必ず守る

- ワキ使用時は、ウデを上方にしっかり伸ばす。
痛みの増加や、肌を傷つける原因になります。
- ヘッドの交換時には必ずスイッチを切る。
回転ギアで指を傷つけたり、髪の毛を巻き込んだり、
故障の原因となります。
- はじめてお使いになる場合は、無理せず少しずつ、
ゆっくりと試しながらご使用ください。
- シェーバーのご使用前に刃の変形がないか確認する。
肌を傷つける原因になります。
- ご使用前後は、お肌を清潔に保つ。
特にワキは汗をかきやすく、炎症などを起こしやすい
ので、汗は必ずふき取り、清潔な状態でお使いくださ
い。
脱毛後は、毛穴が開いていますので、何もつけないで
ください。
感染や炎症の原因になります。

⚠ 注意



必ず守る



禁止

- コンセントから抜くときは、コードを持たずに
必ずアダプタを持って引き抜く。
感電・ショート・発火の原因になります。
- 顔・外陰部およびその周囲・太もものつけ根など
には使用しない。
肌を傷つけたり炎症などの原因になります。
- アシ・ウデ用ヘッドはワキ・ビキニラインに
使用しない。
肌を傷つけたり炎症などの原因になります。
- 次のような方は使用しない。
 - ・ アトピー性皮膚炎、湿疹など皮膚疾患のある方
 - ・ アレルギー体質の方、化粧品、衣類、金属等に
かぶれやすい体質の方
 - ・ 化膿しやすい方
 - ・ 静脈瘤、糖尿病、血友病などの方
 - ・ 出血の止まりにくい方肌を傷つけたり、敏感になったり、炎症や出血など
の原因になります。
- 次のような場合には使用しない。
 - ・ 生理前、生理中、妊娠中、産後（約1ヵ月）の方
 - ・ 日焼けした肌
 - ・ 体調のすぐれない時や肌・身体に異常を感じる時肌が敏感になったり、痛みを強く感じる原因になり
ます。

⚠ 注意



禁止

- 次のような部位には使用しない。
 - ・ 皮フのたるんでいる部分、傷、湿疹、ほくろ、あざ、いぼ、吹き出ものなど

肌を傷つけたり、炎症や出血などの原因になります。

- 肌に強く押しつけたり、同じところを何回もこすったり、たたくような使いかたはしない。またアシ・ウデ用ヘッドは、あてのまま往復させたりしない。

痛みの増加や、肌を傷つける原因になります。

- 次のような使いかたはしない。
 - ・ 入浴前、入浴中（シャワーも含む）
 - ・ 水泳や海水浴の直前（2日前までにご使用ください）
 - ・ 家族や他人との共用
 - ・ 脱毛直後の過激なスポーツや運動

脱毛により開いた毛穴から、細菌が入り、感染や炎症などの原因になります。

- ヘッドを取りつけていない状態ではスイッチを入れない。

回転ギアで指を傷つけたり、髪の毛を巻き込んだり、故障の原因となります。

- 器具用プラグにピンやごみを付着させない。

感電・ショート・発火の原因になります。



電源プラグを抜く

- 使用時以外は、アダプタをコンセントから抜く。絶縁劣化による感電・漏電火災の原因になります。

もくじ

安全上のご注意 1

各部のなまえ 7

ご使用の前に 9

● はじめてお使いになる場合は必ずお読みください 9

● ヘッド交換のしかた 12

脱毛器の使いかた 13

● 上手な脱毛のしかた 13

シェーバーの使いかた 19

お手入れのしかた 21

● 脱毛（ワキ用/アシ・ウデ用）ヘッドの掃除 21

● シェーバーヘッドの掃除 22

● シェーバーヘッドの外刃の交換のしかた 23

● ご注意 24

Q&A 25

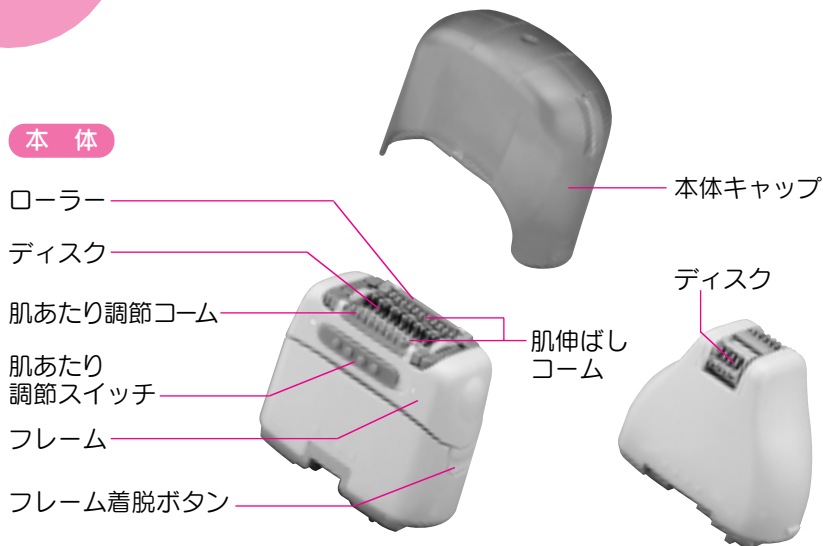
お知らせ 28

● 修理を依頼される前に 28

● 保証とアフターサービス 29

各部のなまえ

本体

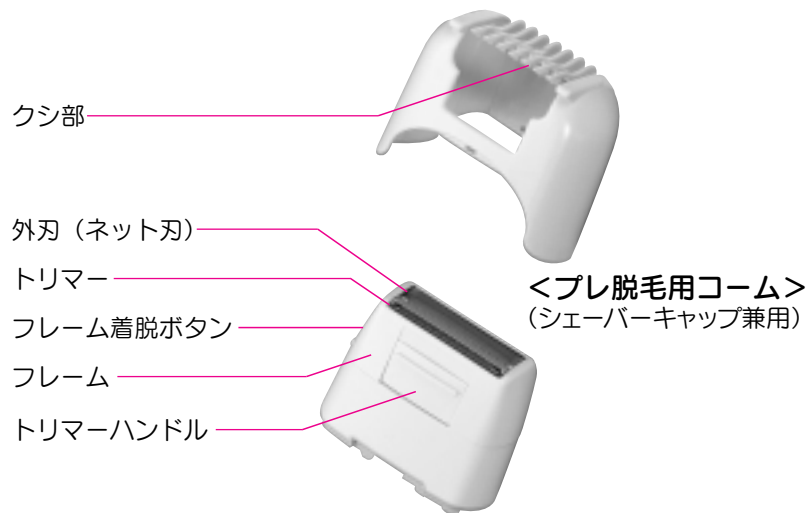


<アシ・ウデ用ヘッド> <ワキ用ヘッド>



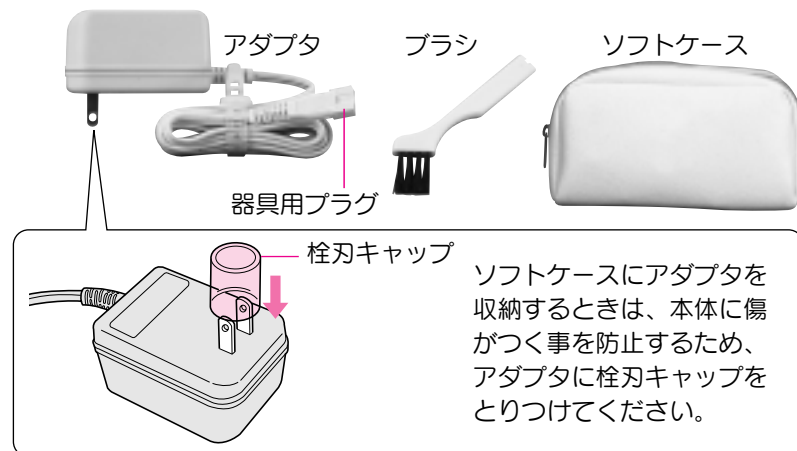
【定 格】

電源方式	交流式
定格電圧	AC100V 50-60Hz
消費電力	約9W
質量(重量)	本体(アシ・ウデ用ヘッド取付時約160g) (ワキ用ヘッド取付時約125g) (シェーバーヘッド取付時約130g)



<シェーバーヘッド>

付属品



ご使用前に

⚠️ 注意

- はじめてお使いになる場合は、無理せずゆっくりと試しながら使用する。
 - 肌に強く押しついたり、同じところを何度もこすったり、たたくような使いかたはしない。
- 肌を傷つけたり、炎症などの原因になります。
- 入浴前、入浴中または水泳や海水浴の直前には使用しない。

入浴後のご使用をおすすめします。

使用中

脱毛する際、はじめての方や、シーズン始めの場合などは、毛の本数が多いため、痛みを強く感じますが、2回目以降は処理する本数が少なくなるため痛みは軽減されます。しかし痛みの感じかたには個人差があります。

使用後

脱毛直後は点出血したり、赤くなることなどがあります。痛みや赤みが出た場合には、冷たいタオルで押さえてください。

⚠️ 注意

脱毛後は何もつけないでください。感染や炎症の原因になります。

お肌のケアは肌が安定してから行ってください。(P26 Q&A参照)

⚠️ 警告

処理後、2日以上たっても肌の赤みや痛み、かゆみなどが続く場合は使用を中止して、皮膚科専門医にご相談ください。

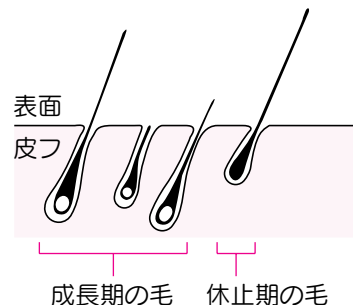
脱毛する際、毛は3日以上伸ばした状態でお使いください。ただし、“毛周期”の關係上、3日伸ばしても抜けない毛があります。短い毛は、無理をせず、毛抜きやシェーバーのご使用をおすすめします。

毛周期とは

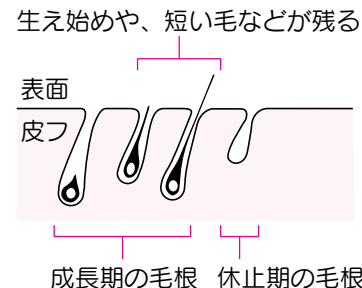
ヒトの毛は、毎日少しずつ抜けては生えるということを、繰り返しています。これは一本一本の毛が独立して、一定の生え替わりを繰り返しているからで、この生え替わりを毛周期（ヘアサイクル）と呼びます。

毛周期には、大きく分けて生え始めから完全に伸びきるまでの成長期と、毛根が衰え、自然と毛が抜け落ちるまでの休止期があります。休止期にある毛を抜いた場合、その後一定期間生えてきませんが、生え始めの毛や成長期にある毛は、次の日からでも表面に出てくる場合があります。また、一本一本で毛周期は違いますから、3日伸ばしでも、その日に皮膚の表面に出てきた毛などは、短すぎて抜けないときがあります。

脱毛前（3日伸ばし）



脱毛後



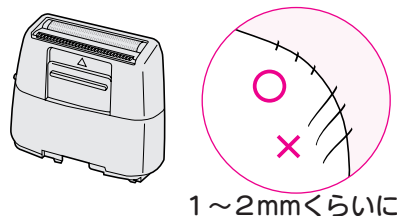
永久脱毛ではありませんので、2回目以降は、ワキは約1週間に1回、アシ・ウデは約2週間に1回の定期的な脱毛をおすすめします。

脱毛の際、毛が長いときはカットする

- 脱毛しやすくなり、痛みも軽減されます。

ワキ・ビキニライン

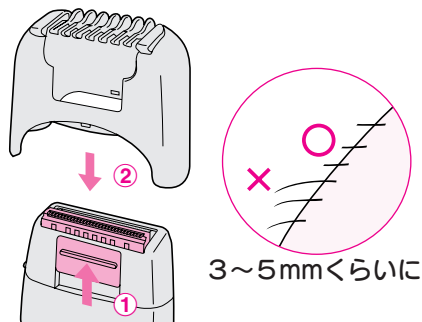
脱毛器を使う3~5日前にシェーバーヘッドでそっておくとよいでしょう。(シェーバーの使いかたはP19参照)



1~2mmくらいに

アシ・ウデ

プレ脱毛用コームをとりつけたシェーバーヘッドでそりましょう。(シェーバーの使いかたはP20参照)



3~5mmくらいに

シェーバーヘッドのトリマーを上げてプレ脱毛用コームをとりつける

お肌の水分や汗はふきとる

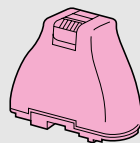
- ローションや乳液、パウダー、制汗剤などはつけず、清潔で乾燥した状態に。

⚠ 注意

- ヘッドをつけていない状態ではスイッチを入れない。
- ヘッド交換時には必ずスイッチを切る。指を傷つけたり、故障の原因となります。

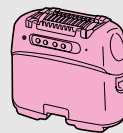
ワキ・ビキニラインの脱毛には

ワキ用ヘッド



アシ・ウデの脱毛には

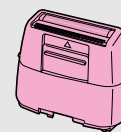
アシ・ウデ用ヘッド



- ワキ用ヘッドをご使用になりますと、時間がかかります。

そりたいときは

シェーバーヘッド



1 ヘッド着脱ボタンを押しながらはずす

2 取りつけるときは「カチッ」と音がするまで押しこむ

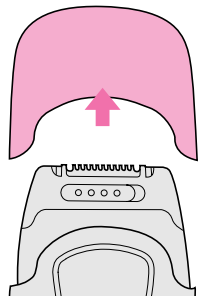


脱毛器の使いかた

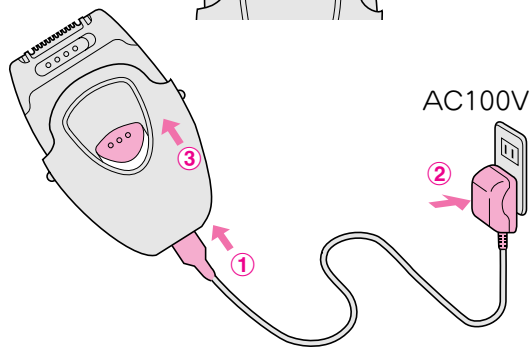
⚠警告

- ぬれた手でアダプタをコンセントから抜き差ししない。
- 交流100Vで使用する。(海外では使用できません)
感電・発火のおそれがあります。

1 キャップをはずす



2 使いたいヘッドをとりつける
(交換のしかたはP12)



3 スイッチをonにして脱毛する

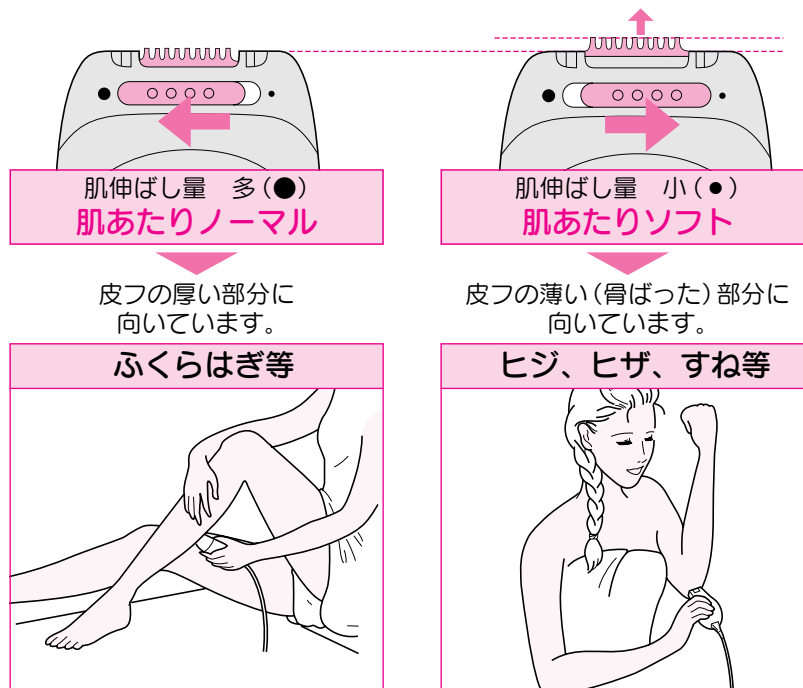
4 脱毛し終わったらスイッチをoffにする

- ディスクの動作によって金属音が発生しますが、異常ではありません。(ワキ用ヘッドとアシ・ウデ用ヘッドの音が異なるのは機能が異なるためです)
- 頭髮や衣服等がディスクに触れないよう気をつけて。(巻き込まれるおそれがあります)
- 本体を落としたり、固い物にあてないで。(ディスク破損の原因になります)
- ディスク下部に黄色の油が付着している場合がありますが、故障ではありません。また、肌についても影響はありません。

アシ・ウデ用ヘッドの肌あたり調節スイッチの使いかた

体の部分に合わせて肌を伸ばす量をきりかえましょう

- 肌あたり調節スイッチにより、肌を伸ばす量が調節できます。



肌を伸ばす量を調節すると肌にやさしく脱毛できます。

脱毛器の使いかた 上手な脱毛のしかた

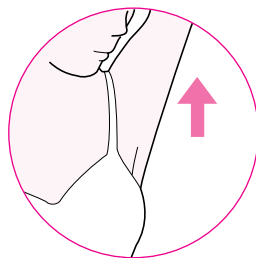
毛がこぼれますので、紙などを敷いてお使いください。

⚠️ 注意

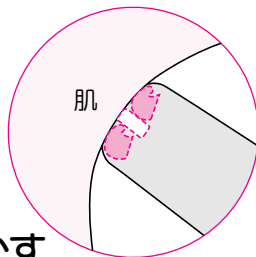
- ワキ使用時は、ウデを上方にしっかり伸ばす。
 - 肌へは強く押しつけない。
 - 同じ箇所を何度もこすらない。
- 痛みの増加や、肌を傷つける原因になります。

ワ キ (ワキ用ヘッド)

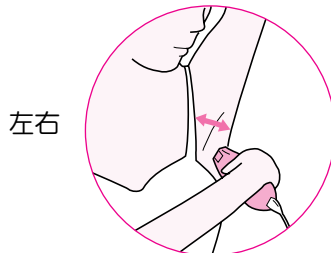
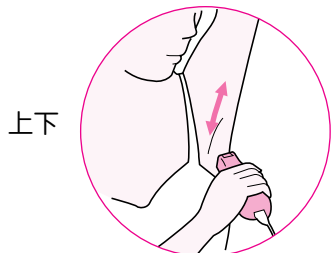
- ワキの皮フがたるまないように、ウデを上方にしっかり伸ばす



- 2つのディスクが肌に密着するように本体を直角にあてる



- 上下、左右にゆっくり動かす

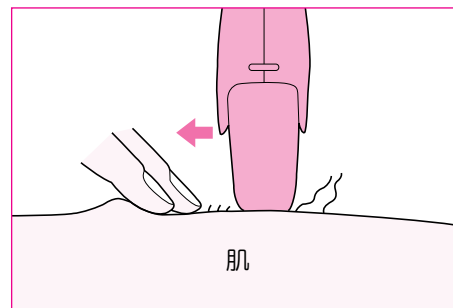


⚠️ 注意


- 顔・外陰部およびその周囲・太もものつけ根などには使用しない。
 - 強く押しついたり、同じところを何回もこすったり、たたくような使いかたはしない。
- 肌を傷つけたり炎症などの原因になります。

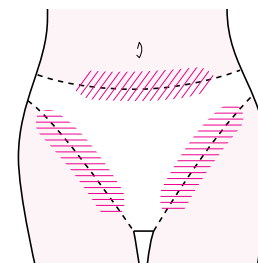
ビキニライン (ワキ用ヘッド)

- 指でお肌を伸ばしながら、毛の流れに逆らうように、ゆっくり動かす (内側から外側へ)



- ビキニラインは水着やショーツなどをはいて、あらかじめ脱毛する部分を確認して下さい。
- 手入れしたい毛を短くカットしてから抜いてください。
- 長い毛が器具にからまないようご注意ください。

 使用できる部位



脱毛器の使いかた 上手な脱毛のしかた (つづき)

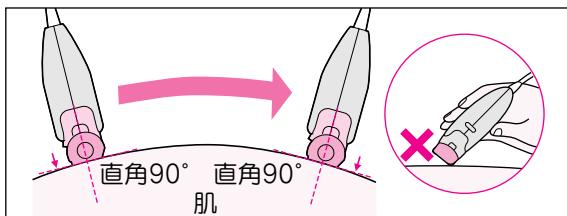
毛がこぼれますので、紙などを敷いてお使いください。

⚠️ 注意

アシ・ウデ用ヘッドはビキニラインに使用しない。

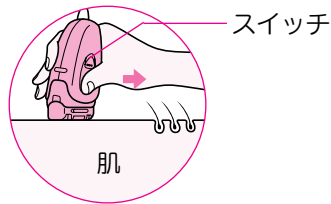
アシ・ウデ (アシ・ウデ用ヘッド)

■ 肌あたり調節コームとローラーを肌に直角に押しあてる



■ スイッチを手前にして、毛流れに逆らってゆっくりと動かす

- 早く動かすと、抜き残しが多くなります。

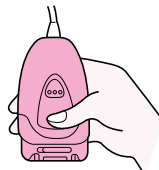


下から上に向かって
約10秒間で動かす



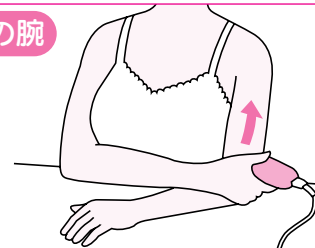
外側から内側に向かって
約5秒間で動かす

正しいにぎりかた



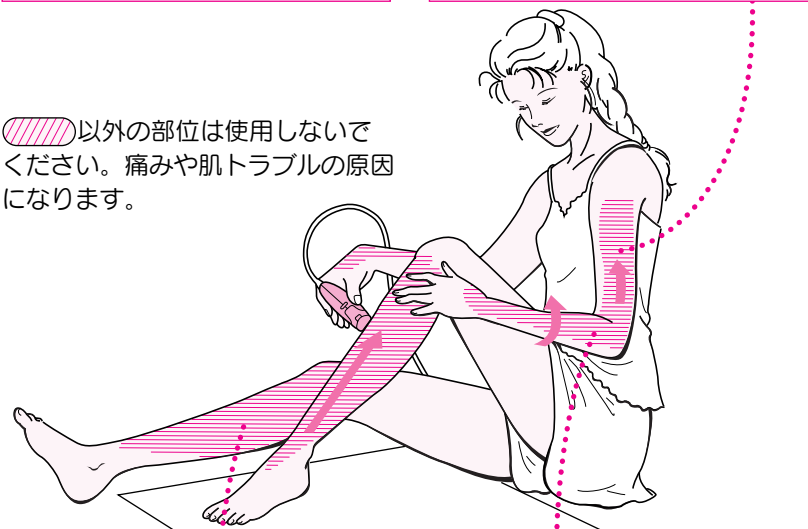
スイッチの上のくぼみに親指をおき、本体を横からにぎる

二の腕



下から上に向かって動かす

以外以外の部位は使用しないでください。痛みや肌トラブルの原因になります。

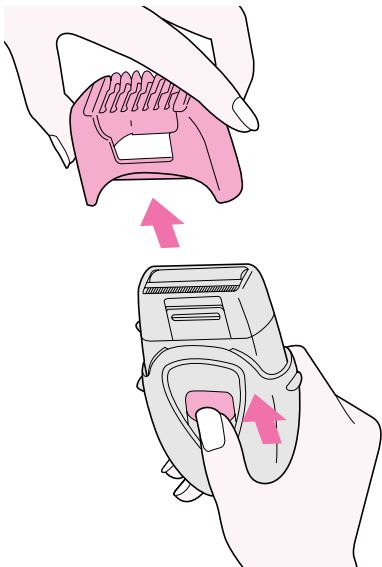


皮フのたるんでいる部分
(ヒジ・ヒザや内側など)では、
お肌をひっぱり、伸ばしながら



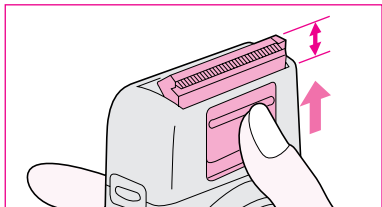
手首からヒジに向かって
動かさない。

シェーバーの使いかた



- 1 プレ脱毛用コームを
はずす
- 2 外刃（ネット刃）に変形、破損
がないか
確認する
肌を傷つける原因になります。
- 3 スイッチを
入れる

長い毛はトリマーを上げてカット



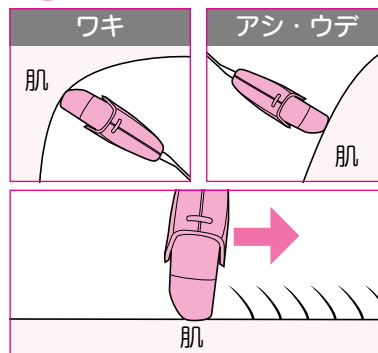
- トリマーを上
上げる
- 長い毛・寝た毛はトリマーで先に粗そりをした後、ネット刃で仕上げの方がきれいにできます。
 - トリマー部に毛がたまったらブラシでとりのそいでください。そり残しの原因になります。

- 外刃をいためないように使用後は必ずキャップをする。
- 刃面のオイルの汚れが肌につかないように、初めてのご使用前や注油のあと（P22参照）は、余分なオイルをティッシュ等でふきとる。オイルは肌に影響ありません。

⚠ 注意

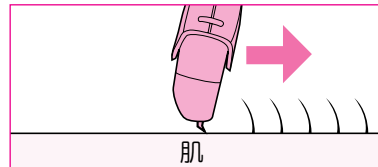
強く押しついたり、たたくような使いかたはしない。
肌を傷つける原因になります。

シェーバーヘッドの肌へのあてかたと動かしかた



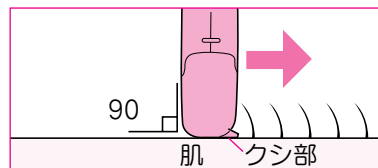
- 1 刃全体をお肌に
ピッタリとあてる
●刃面を浮かせないように
- 2 毛の流れにさからうように
ゆっくりと
なでるように動かす
●強く押しつけると毛の導入
が悪くなり、そり残しの原
因になります。

トリマーを上げたとき



刃面を軽く肌に
あてる

プレ脱毛用コームをとりつけたとき



クシ部を肌に
密着させる

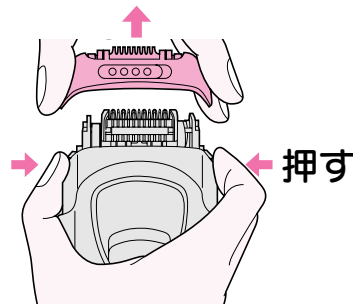
お手入れのしかた 脱毛(ワキ用/アシ・ウデ用)ヘッドの掃除

ご使用後、フレームやディスク部はいつも清潔に

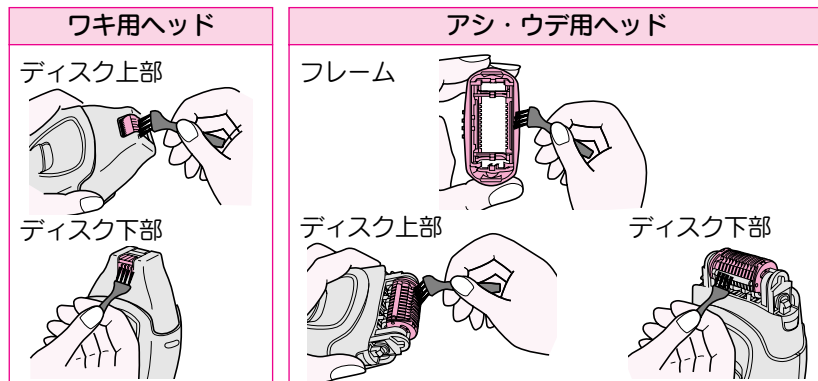
⚠ 警告

必ずスイッチをoffにしてアダプタをコンセントから抜く。
感電のおそれがあります。

- 1 アシ・ウデ用ヘッドは、両脇の
フレーム着脱ボタンを押しながら
フレームをはずす
ワキ用ヘッドにはフレームはあり
ません。



- 2 ブラシで掃除する



- ワキ用ヘッドのディスクにはいりこんだ毛くずが、とりにくい場合があります。
本体を下に向け、指でディスク部分を数回回転させてから、再度ブラシ
ではらうととりやすくなります。
(必ずスイッチは切った状態で行ってください。)

- 3 ワキ用/アシ、ウデ用ヘッドとも、付着物は乾いた布で**ふきとる**

お手入れのしかた シェーバーヘッドの掃除

ご使用後、刃はいつも清潔に

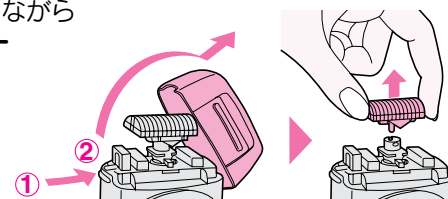
⚠ 警告

水洗い掃除はしない。
感電・ショートのおそれがあります。

- 1 フレーム着脱ボタンを押しながら
フレームをはずす

- 2 内刃を
まっすぐはずす

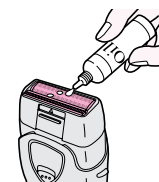
- 3 ブラシで掃除する
(強く押しつけるように掃除すると刃が破損します)



- 4 付着物は乾いた布で**ふきとる**

掃除後は、刃のお手入れを

- 掃除の後、ナショナルオイル (別売) または良質のミシン油を
外刃・トリマー全体に2滴程度おとし、スイッチを入れて、
2、3秒動かしてください。
- 前のトリマーに塗るときはトリマーを上げて。



お手入れのしかた シェーバーヘッドの外刃の交換のしかた

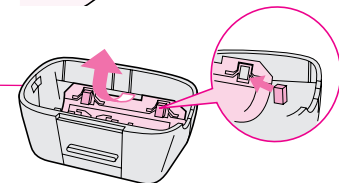
外刃交換時以外は、絶対に外刃をはずさないでください。

はずしかた

外刃を指で軽く押しこみながらフレーム内側の突起から外刃のプラスチック板を爪ではずし、外刃をとりはずす。



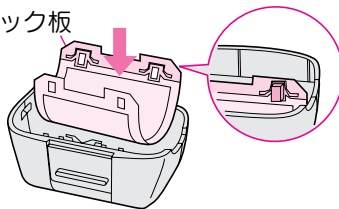
フレームの突起



とりつけかた

外刃のプラスチック板のついた面（内刃と接する面）を上向きにしてフレームの中に入れ、突起に外刃の穴をはめこむ。

プラスチック板



替刃・オプション

(最寄りの販売店でご用命ください。)

<p>外刃</p>  <p>ES9753 標準価格 1,100円(税別)</p>	<p>内刃</p>  <p>ES9752 標準価格 1,100円(税別)</p>	<p>ナショナルオイル</p>  <p>ES003P 標準価格 700円(税別)</p>
---	---	---

● 外刃は約1年ごとに、内刃は約2年ごとにとりかえることをお勧めしま

お手入れのしかた ご注意

本体・アダプタは…



水ぬれ禁止



⚠ 警告

水洗いしない。

感電・ショートや故障のおそれがあります。



禁止



本体の汚れは、アルコール・ベンジン・除光液などでふかない

変色の原因となります。

乾いた布や、薄めの石けん液を少しふくませた布でふきとってください。

収納は…



禁止

BATH ROOM



湿気の多い場所に置かない

故障のおそれがあります。



禁止



子供の手の届く所に置かない

Q&A

でお答えします。

Q 毛が抜けな
いのですが？

A 毛の長さ、使いかたをもう1度ご確認ください。(P10~18参照)

Q 毛を抜いて
も濃くなりませ
んか？

A 毛が濃くなることはありません。

Q 抜いたら
血がにじんでき
たのですが…？

A 個人差がありますが、お肌の敏感な部位
では、血がにじむことがあります。
肌を軽くふき、清潔にしておいてください。
2日以上たっても治らない場合は使用を中止し、
皮膚科専門医にご相談ください。

Q 抜いたあと、
肌が赤くなるの
ですが…？

A 脱毛直後になることがありますが、毛の抜
けた部分の修復のために、皮膚の血流が増
加したものです。
また、ディスクの摩擦により赤くなる場合もあ
ります。赤みが出た場合は、冷たいタオルで押
さえてください。
2日以上たっても消えない場合は、一旦使用を
中止し、皮膚科専門医にご相談ください。

Q 抜いたあと、
肌に白い点々が
できたのですが…？

A 脱毛により、角質がめくれたためです。脱
毛後は肌を清潔に保つようにしてください。

Q 抜いたあと、
毛穴が盛り上が
り、鳥肌のおよ
びになったので
すが…？

A 体質や体調によって、そのような状態に
なる場合があります。
2日以上たっても治らない場合は使用を中止
し、皮膚科専門医にご相談ください。

Q 脱毛後、
肌が乾燥するの
ですが、いつか
らケアできます
か？

A 脱毛後2日ぐらいいしてから、薬局で売っ
ているワセリンか、保湿剤をお使いくだ
さい。

Q なぜ生理中
や妊娠中などに
使用できないの
ですか？
胎児に影響があ
るのですか？

A 生理前や生理中、妊娠中や産後(約1カ
月)は、ホルモンのバランスが不安定な
ためお肌が敏感になったり、痛みを強く感じ
る場合があります。
胎児への影響はありません。

Q なぜ海外で
は使用できない
のですか。変圧
器を使ってもだ
めですか？

A AC100V仕様のため、日本国内でしか
使用できません。また、変圧器をお使い
になられても、海外での電圧にはバラツキが
あり、感電や発火、故障などの原因になりま

Q&A

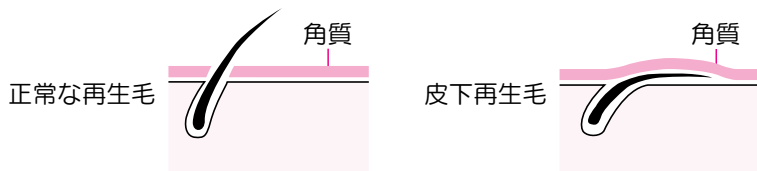
でお答えします。

Q 毛が皮フの下に生えてきましたが、どの様にしたらよいですか？

A 個人差がありますが、一般的にどんな方法の脱毛をしても、皮下再生毛がおこりやすくなります。深くもぐっている毛は無理に抜こうとしないでください。入浴中、皮フがやわらかくなっているときに、市販のへちまたわし等で軽くこすり毛先を出すようにしてください。

皮下再生毛とは…

脱毛後、再生毛が角質に閉じこもって表面に出てこない状態で、特にふくらはぎなどの皮フの柔らかい部分やヒザまわりに生じます。



お願い

■ お肌に異常があった場合は直ちに使用を中止して、皮フ科専門医にご相談ください。

ご使用上のことに関するお問い合わせは、下記フリーダイヤルをご利用ください。

フリーダイヤル(無料) 0120-26-6420 <ソイエ専用>

【受付時間】 祝祭日以外の月～金 9:30～12:00 / 13:00～17:00

お知らせ 修理を依頼される前に

下記の点検をお願いします。

おかしい所	ここを点検、それから処置	
脱毛器	うまく脱毛できない	上手な脱毛のしかたをされていますか？ P15～18参照
	毛切れになる	毛くずなどがたまっていませんか？ 毛くずの掃除をしてください P21参照
	脱毛しにくくなった	ディスクが変形、破損していませんか？ 販売店に修理をご依頼ください。
	動かない	毛くずなどがたまっていませんか？ 毛くずの掃除をしてください。 P22参照
レイジーシェーバー	切れ味が悪くなった	刃が変形していませんか？ 刃をとりかえてください。 P23参照
		刃が磨耗していませんか？ 交換の目安 ●外刃：1年 ●内刃：2年

愛情点検

長年ご使用のソイエの点検をぜひ！



このようなことはありませんか？

- ・スイッチを入れても時々作動しないことがある。
- ・電源コードや電源プラグが異常に熱い。
- ・作動中に異常な音、振動がする。
- ・本体が変形していたり、こげくさい臭いがする。

お願い

故障や事故防止のため、使用を中止し、電源プラグをコンセントから抜いて、必ず販売店にご相談ください。

お知らせ 保証とアフターサービス

(よくお読みください)

保証書について

保証書はこの取扱説明書についておりますので、必ず「販売店、購入日」等の記入をお確かめになり、保証内容などをよくお読みいただき大切に保管してください。保証期間はご購入日より1年間です。

補修用性能部品の最低保有期間

当社は、このナショナルソイエTwinの補修用性能部品を製造打切り後最低5年間保有しています。

性能部品とは、その製品の機能を維持するために必要な部品です。

修理を依頼されるとき

サービスを依頼される前に、この取扱説明書の28頁をご確認いただき、異常がある場合は、ご使用を中止し、必ずアダプタをぬいてからご購入の販売店にご依頼ください。

●保証期間中は

ご購入の販売店まで保証書をそえて商品をご持参ください。
保証の規定に従って販売店が修理させていただきます。

●保証期間を過ぎているときは


ご購入の販売店にご相談ください。修理によって機能が維持できる場合は、ご希望により有料修理させていただきます。

●アフターサービスについてご不明な点は

修理に関するご相談並びにご不明な点は、ご購入の販売店またはお近くの松下電工お客様ご相談窓口（別紙一覧表ご参照）にお問い合わせください。

松下電工株式会社 パーソナル・ライフ事業部

〒522-8520 滋賀県彦根市岡町33番地

 フリーダイヤル(無料) 0120-26-6420 <ソイエ専用>

【受付時間】 祝祭日以外の月～金 9:30～12:00 / 13:00～17:00

〈無料修理規定〉

- 取扱説明書、本体貼付ラベル等の注意書に従った使用状態で保証期間内に故障した場合には、無料修理をさせていただきます。
(イ) 無料修理をご依頼になる場合には、ご購入の販売店に商品と本書をご持参ご提示いただきお申しつけください。
(ロ) おご購入の販売店に無料修理をご依頼にならない場合には、お近くの松下電工お客様ご相談窓口にご連絡ください。
- ご転居の場合の修理ご依頼先は、ご購入の販売店またはお近くの松下電工お客様ご相談窓口にご相談ください。
- ご贈答品等で本保証書に記入の販売店で無料修理をお受けにならない場合には、お近くの松下電工お客様ご相談窓口へご連絡ください。
- 保証期間内でも次の場合には原則として有料にさせていただきます。
(イ) 使用上の誤り及び不当な修理や改造による故障及び損傷
(ロ) おご購入後の取付場所の移設、輸送、落下などによる故障及び損傷
(ハ) 火災、地震、水害、落雷、その他天災地変、異常電圧、指定外の使用電源（電圧、周波数）などによる故障及び損傷
(ニ) 車両、船舶等に搭載された場合に生ずる故障及び損傷
(ホ) 一般家庭以外（例えば業務用など）に使用された場合の故障及び損傷
(ヘ) 本書のご提示がない場合
(ト) 本書におご購入年月日、お客様名、販売店名の記入のない場合、あるいは字句を書き替えられた場合
- 本書は日本国内においてのみ有効です。
- 本書は再発行いたしませんので大切に保管してください。
- お近くの松下電工お客様ご相談窓口は同梱別紙の一覧表をご参照ください。

修理メモ

※この保証書は、本書に明示した期間、条件のもとにおいて無料修理をお約束するものです。従ってこの保証書によって、お客様の法律上の権利を制限するものではありませんので、保証期間経過後の修理についてご不明の場合は、ご購入の販売店またはお近くの松下電工お客様ご相談窓口にお問い合わせください。

※保証期間経過後の修理や補修用性能部品の保有期間については取扱説明書の「保証とアフターサービス」をご覧ください。

This warranty is valid only in Japan.

持込

ナショナルソイエTwin保証書

本書はお買い上げの日から下記期間中故障が発生した場合には、本書裏面記載内容で無料修理を行うことをお約束するものです。詳細は裏面をご参照ください。

品番	ES269		
保証期間	本体 <small>(ただし、刃は除きます)</small>	お買い上げ日より 1カ年	
※お買い上げ日	平成	年	月 日
※お客様様	ご住所 _____ お名前 _____ 様 電話 ()		
※販売店	住所・店名 _____ 電話 ()		

松下電工株式会社 パーソナル・ライフ事業部
〒522-8520 滋賀県彦根市岡町33番地 TEL (0749)23-1511 (代表)

ご販売店さまへ ※印欄は必ず記入してお渡しく下さい。